

第二篇 四川客家人的分布与客家方言

第一章 四川客家人的分布与人口

第一节 四川客家人的分布特点

一、城乡分布特点

总的来讲,自20世纪30年代至80、90年代入蜀的客家人及其后人,主要散居于省会成都及其他大中城市,而清前期入蜀的客家人及其后代,二百多年来分布于四川的广大乡镇,多为聚居。

二、“先来后到”分布特点

清前期入蜀的客家人,与“湖广省”的移民相比,湖广省移民入川相对地早一些,插占的平坝、好地域相对多一些;而粤、闽、赣、桂移民入川相对晚一些,这几个省籍的客家人落业之地域相对条件次一些,丘陵、山区分布比例大。以成都平原上的客家人为例,大体分布在平原的周边如龙泉山脉的“东山”地区或平原上土质较差的粘土地带。

三、沿河流域落业分布特点

清代入籍四川的客家人中,其分布以沱江流域的金堂县、青白江区(成都市所辖)、简阳、资阳、资中、内江为一个板块,以长江重庆市(行政区变化以前)所辖的巴县、合川、涪陵等地为一个板块。

四、从不同省籍来源的分布特点

例如仪陇县的客家人多半来自粤北韶关,威远县的客家人主要来自粤东龙川,西昌的客家人主要来自粤东龙川和五华,成都的客家人多来自嘉应州(今梅州)和长乐(今五华)。

第二节 四川客家人的聚居区

清前期入蜀的客家人分布在四川境内约 52 个县市的山区、丘陵和平坝,38 个聚居区。这些聚居区是客家人讲祖宗话——客家方言的区域,它与汪洋大海般的四川官话区域相比,成了方言岛。方言学家称之为客家方言岛。可见聚居区与方言岛是大体一致的(详见本书第二篇第二章第二节“四川客家方言岛的分布”)。

第三节 四川客家人口数量

四川客家人口的准确人数,因至今尚未在全省进行全面的科学调查,人口数量的估算差异较大。

一、四川现今客家人口数的三种说法

第一种说法是全川有客家人 100 多万人,第二种说法是有

200多万人,再一种说法是四川境内的客家人口数达300多万人。

二、对四川的客家人估算的范围和标准

1. 从对四川客家方言岛、聚居区的统计看,着重于从客家方言的角度来统计。非操方言的、非聚居区的未计算在内,20世纪入蜀的国内和海外的客家人未计算在内。

2. 统计包括四川客家人及其后裔(无论父系、母系皆算客家人,其后裔同样计为客家人),这是从血缘角度统计的。这其中就有三种情况:即能讲客家话的,只能听不会讲客家话的,既不会讲也几乎听不懂客家话的(仅保留有原祖地的对亲属关系的称呼等)。

3. 从历史时期来估算:清代康熙后期至雍正、乾隆年间的客家人大批入蜀,明代已有少量客家人在蜀中并繁衍后代,20世纪30年代即抗日战争以来大半个世纪从国内其他地区、从海外到四川定居的客家人、客属归侨及其后代。

明代蜀中少量的客家人的后裔约10万多人,清前期大规模入蜀的客家人及其后代计约150万人,20世纪30年代以来半个多世纪从国内其他地区 and 海外到四川定居的客家人、客属归侨及其后代数十万人。总计现今四川的客家人口约200余万人。这200余万人中包括讲客家话的,虽不能讲却能听懂客家话的和不会讲也几乎听不懂客家话的三种类型的客家人。

随着对四川的客家人的研究的深入,对客家学研究的发展,将会有新的客家人自我认同感的出现:由于这样那样的原因,有的人、有的家族中断了客家的线索,随着对客家自身的认识,而又恢复其本来面目。

第二章 “土广东话”——四川客家方言

第一节 四川境内的三大汉语方言 与全国汉语方言

现今四川境内的三大汉语方言与明清移民,特别是17世纪中期至18世纪中期的移民运动有着直接的联系,经历了较长的历史过程,笔者在专著《清代前期的移民填四川》中对此作了较详尽的论述。

概而言之,四川境内的第一大汉语方言就是全川广为流行的四川话——方言学家称之为“西南官话区成渝片”,以成都话为标准(因全川东、南、西、北的不同,而有地域的差异)。其形成经历了明清数百年的历史过程,以湖北话为基础演变而成。

被称为四川第二大汉语方言的是四川客家话,俗称“土广东话”,是客家于清前期移民带来并经二百年仍保留至今的祖宗语言。

被称为四川第三大汉语方言的四川湘方言,是清前期入蜀的“湖广省”人中讲湘语的这部分移民带来的,在其聚居区代代相传至今。

从全国来讲,我国因幅员辽阔,人口众多,其中人口最多的汉族因为地理历史条件的差异,形成了众多的方言。语言学家按照科学的规范分类,有八大汉语方言:即有北方话(官话)、吴语(江浙话)、湘语、赣语、闽北语、闽南语、广东语(粤语,又称为白话)和

客家话。

四川官话属于我国八大方言中“北方话(官话)”的范围,也就是在北方官话方言系统中划分有西南官话,其范围指今天的四川话(含行政区变化后的重庆市)、云南、贵州、湖北(东南角除外)、广西西北部、湖南西北部、河南西南部的广大地区,均属于北方话(官话)方言的西南官话,四川话便成了北方官话方言中西南官话区成渝片官话了。

所以从全国范围来看,四川境内的三大汉语方言均在全国八大汉语方言之中,而作为四川客家人讲的客家话是梅州客家话,客家话是全国汉语八大方言之一。

又由于客家人分布在世界各地,现今人口达到约9000万。所以客家话不仅在四川、在全国,甚至在全世界,都是十分珍贵的汉语方言,其影响很大。

第二节 “土广东”的缘起与四川 客家方言岛的分布

一、“土广东”的缘起

“土广东”是蜀中民间对四川的客家人的通俗称呼,有着丰富的内涵:

第一,反映了入蜀的客家人来自广东籍的为最多,故以广东为他们的代表。

第二,广东前面加一个“土”字。这些多数来自粤籍的客民在四川落业定居后代代相传,他(她)们多数自称是广东人,与世代生活在岭南的广东人相比,蜀中民间称这些定居繁衍在四川的自称

广东人的客家人为“土广东”。

第三,这些客籍人聚居在一起,世代都说其祖先传下来的同一种语言。四川民间把这种不易听懂的神秘的语言当成是广东话,称之为“土广东话”。

二、四川客家方言岛的分布

1. 1997年四川行政区变化前全川客家方言岛分布

川西:成都市(市东郊和北郊区域)、新都、金堂、广汉(新华、小汉、金轮、兴隆)、什邡、彭州、温江(金马河)、双流、新津。

川南:简阳、仁寿(方家区)、资中(铁佛、球溪)、威远(石坪)、安岳、富顺、隆昌、荣昌、泸县、合江、宜宾、彭山、乐山。

川北:广安(花桥、天池)、乐至(良安区金顺乡的广东湾)、仪陇(乐兴、凤仪、双龙、五棚、周河)、巴中、通江(黄宗区)、达川(碑庙区)。

凉山州的西昌(黄联、新河)、会理。

川东:重庆市巴县、涪陵、合川等。

2. 成都市郊客家话方言岛

据四川方言学家认定^①:“成都的客家方言岛主要分布在市郊的东和北两个方向”。市东郊的龙泉山脉是客家人聚居区之一。该区叫龙泉驿区,全区的17个乡、5个镇,乡乡镇镇都有客家人,讲客家话的占全区总人口的一半(近20万人),其中“客家人口占一半以上的有大面铺、洛带镇、柏合镇、同安乡、西河乡和石灵乡(今十陵)。人口占十分之八以上的有文家乡、黄土乡、义和乡、长安乡、万兴乡、洪河乡、平西乡、山泉乡。龙泉镇周围讲客家话的不多”。

“清白江区客家话占总人数一半以上的有清泉镇、人和乡。占十分之八以上的有姚渡乡、日新乡、龙王乡、福洪乡、合兴乡。”

“成华区龙潭寺绝大多数人说客家话。还有分布在青龙乡的

回龙、狮子、一里、新山、海滨、新华 6 个村,圣灯乡的崔家、东华、长林、人民塘 4 个村和吴家村的一部分,保和镇的东升、光荣、斑竹、团结、杨柳、大观 5 个村及花果村的一部分。”

“金牛区天回乡的向海村及长胜、土门村的一半,大湾村的一小部分。”

“锦江区三圣乡的高店子、琉璃厂的一部分村。牛市口莲花村的一部分居民。”

三、方言专家从 60 份族谱中所揭示的入蜀客家人大都来源于客家话最为盛行的地区

崔荣昌教授在他的专著《四川方言与巴蜀文化》^②中,从 60 份族谱中看到四川客家人(主要指清前期大量入蜀的客家人)的来源。“这些客家移民来自江西、福建和广东三省的 38 个县市。其中江西有宁都、瑞金、兴国、吉水、泰和、万安、上犹、安远、宜黄、武宁、饶州(今鄱阳)、吉安等 12 县,福建有汀州(今长汀)、上杭、宁化、清流、龙岩、武平、永定、连城、建阳、建宁(今建瓯)、漳浦、云霄、漳州、福清等 14 县,广东有梅州(梅县)、兴宁、大埔、龙川、长乐(今五华)、河源、平远、乳源、博罗、韶州(今韶关)、乐昌、惠州等 12 县市。这是我国客家人最为集中,客家话最为盛行的地区。”

客家人入蜀迁徙简表

姓氏	入川前居住省县	入川时间	四川居住县市
①廖	河北平乡,河南唐河,江西宁都,福建汀州、上杭、宁化,广东兴宁	清雍正二年(1724)	绵竹、什邡、罗江、成都、新都、华阳、双流、金堂、灌县、彭山、简州、内江、富顺、宜宾

姓氏	入川前居住省县	入川时间	四川居住县市
②叶	河南叶县、汴梁,江西武宁,福建汀州、宁化、清流,广东梅州、兴宁、大埔、长安、龙川、河源、博罗	清康熙六十年(1721)	什邡、新繁、成都
③傅	福建龙岩,江西瑞金	清雍正七年(1729)	金堂、简州、成都
④杨	山西洪洞,广东梅州、兴宁、龙川	清雍正三年(1725)	仁寿、内江、简州
⑤朱	福建建阳、武平、宁化,广东长乐	清乾隆二年(1737)	简州、资阳
⑥胡	河南陈州,江西泰和	清乾隆	资阳
⑦钟	河南颍川,江西万安,福建长汀、武平,广东龙川	清雍正	内江
⑧朱	广东兴宁	清乾隆十九年(1754)	荣昌
⑨ 吴甲 吴乙	河南开封,福建漳州、龙岩 河南开封,福建漳州、龙岩,江西上犹	清康熙六十年(1721) 清康熙五十五年(1716)	重庆、璧山、蓬州、安县
⑩李	广东长乐	清雍正三年(1725)	隆昌、富顺
⑪郭	河南陕县,福建龙岩、宁化	清乾隆四十六年(1781)	乐山
⑫邓	江西吉安	明洪武十三年(1380)	广安
⑬廖	广东兴宁	清雍正	简州、华阳
⑭李	广东	清雍正	广汉

姓氏	入川前居住省县	入川时间	四川居住县市
⑮邓	河南南阳, 福建汀州、宁化, 广东	清乾隆二十八年(1763)	新都
⑯杨	广东	清乾隆四十三年(1778)	荣昌
⑰江	河南, 江苏, 浙江, 江西饶州, 福建汀州、宁化、上杭、连城、永定, 广东	清雍正、乾隆	广汉、德阳
⑱李	广东平远	清雍正	罗江
⑲张	广东长乐	清乾隆二十四年(1759)	绵竹
⑳钟	广东长乐	清康熙六十一年(1722)	永川、荣昌、璧山、成都、郫县、新繁
㉑黄	广东龙川	清雍正	简州、华阳
㉒钟	河南, 江苏, 福建, 广东长乐	不明	成都、仁寿
㉓邱	福建武平	清乾隆十八年(1753)	内江
㉔曾	福建长汀	清康熙	内江
㉕廖	福建上杭	清康熙二十七年(1688)	内江
㉖刘	福建长汀	清康熙六十年(1721)	内江
㉗余	广东长乐	清康熙三十一年(1692)	内江
㉘李	广东乳源	清康熙四十九年(1710)	内江
㉙汤	广东长乐	清雍正六年(1728)	内江

姓氏	入川前居住省县	入川时间	四川居住县市
③①胡	广东长乐	清雍正十二年 (1734)	内江
③②林	福建武平	清雍正十三年 (1735)	内江
③③钟	福建武平	清雍正	内江
③④钟	福建汀州	清乾隆十九年 (1754)	内江
③⑤包	广东长乐	清乾隆八年 (1743)	成都
③⑥陈	广东长乐	清乾隆五年 (1740)	简州
③⑦吴	福建龙岩	清康熙五十六年 (1717)	富顺、三台、中江、昭化、广元、双流
③⑧刘	江西兴国	明洪武四年 (1371)	巴县
③⑨周	江西吉水, 贵州婺川	明朝后期	南川
③⑩康	江西泰和	不明	南川
④①刘	广东梅州	清道光(1821— 1850)	南川
④②蓝	广东	明洪武(1368— 1398)	隆昌
④③彭	广东	明洪武(1368— 1398)	隆昌
④④黄	广东	明洪武(1368— 1398)	隆昌
④⑤余	广东	清康熙	隆昌
④⑥薛	广东	明天启(1621— 1627)	隆昌

姓氏	入川前居住省县	入川时间	四川居住县市
④⑥张	福建漳浦、云霄, 广东长乐	清乾隆八年 (1743)	富顺、简州
④⑦周	河南, 湖南, 福建宁化, 广东长乐	明万历, 清康熙、雍正、乾隆陆续入川	巴县、宜宾、安岳、乐至、彭山、绵竹、简州、邛州、璧山、南川、德阳、罗江、三台、金堂、成都、庆符、华阳、资阳、江油、隆昌、新繁、泸州、永宁、眉州、垫江、江津、新都、荣昌、巴州、中江、南充、富顺
④⑧何	安徽庐江, 福建武平、上杭、长汀, 广东梅州、兴宁、龙川、长乐	清雍正八年 (1730)	简州、金堂
④⑨蓝	河南汝南, 江苏上元, 安徽凤阳、定远, 广东龙川, 福建福清、建宁、宁化、长汀、上杭、武平、永定, 广东大埔、长乐, 湖南桃源	清康熙五十九年 (1720)	金堂、什邡、华阳、隆昌
④⑩钟	河南许州, 江西会昌, 福建宁化、兴化等, 广东梅州、长乐、兴宁、龙川, 江西上犹	清康熙五十三年 (1714)	什邡、金堂
④⑪林	福建莆田、宁化, 江西安远, 广东兴宁	清雍正三年 (1725)	简州
④⑫钟	福建长汀, 广东长乐	清乾隆	金堂
④⑬范	广东	清雍正六年 (1728)	简州
④⑭崔	山东, 河北, 广东广州、龙川, 福建宁化	清康熙五十五年 (1716)	资州、威远、成都、金堂、绵州

姓氏	入川前居住省县	入川时间	四川居住县市
⑤⑤巫	广东惠州	清乾隆三十七年(1772)	威远
⑤⑥郑	河南荥阳, 福建, 广东乳源	清康熙五十一年(1712)	仪陇
⑤⑦潘	河南中牟, 江西宜黄, 福建上杭, 广东乳源	清康熙五十四年(1715)	仪陇
⑤⑧朱	广东韶州	清乾隆四十五年(1780)	仪陇
⑤⑨黄	湖北江夏, 福建宁化, 广东兴宁、龙川	清乾隆二十三年(1758)	西昌
⑥⑩周	广东长乐	清乾隆	西昌

注:

①梁德曼:《成都方言词典引论》,载《方言》1993(1)。

②崔荣昌:《四川方言与巴蜀文化》第1版,成都,四川大学出版社,1996年。

第三节 四川境内的客家话及其传承与变异

一、四川客家方言的传承及词语音系

“宁丢祖宗田,不丢客家言”。入蜀的客家人牢记祖训,把客家方言视为比祖宗田更为重要的精神文化财富。生活在巴山蜀水间的客家人,如前述及的有38个方言岛,客家方言代代相传。与普

通话相比客家话保留有较多的中原古音和古词语。四川的客家人讲两种方言：对外界交往讲四川官话（客家人称之为“湖广话”）；客家人之间交谈讲客家话——四川俗称“土广东话”，与客家话的标准语梅州（原梅县）话大体一致。四川的客家人至今与来自广东的客家乡亲交谈自如。

现将四川的客家话举例如下：

成都东郊龙潭乡客家话

该乡以客家话为当地方言，据 1991 年编的《龙潭乡志》^①记载：“讲客家话占 90% 以上，话音带广东梅县一带方言。每遇逢场天人们可听到：‘今通龙奉场豪老臬’（今天赶集好闹热）。到市场以后，看见鲜红的二荆条海椒时，你会听到‘妮革街椒豪多前益厅’（你的辣椒好多钱一斤）。见到朋友赶场，互相招呼时：‘尼迈抹革’（你买啥子），或者听到‘蛮妯’（慢走）等等。”

常用的语词如：阿公—爷爷，阿婆—婆婆，阿爸—父亲，阿娘—母亲，阿甲—姐姐，阿哥—哥哥，夹公—外公，夹夫—姐夫，义贵响—你贵姓，着衫—穿衣，日头—太阳，臬光—月亮，姜麻—生姜，蕃著—红苕，义爱记—你找他，喜川—四川，太闷—大门。

成都市龙泉驿区客家语词^②

据 1995 年新修《成都市龙泉驿区志》记载，迁居区内的广东人的“广东话”即客家话，同籍人中世代皆以口头相传，无文字记载，其语系与四川方言和普通话区别明显。现就客家话中部分音义差别较大的词语，举例如下：

1. 人物 称谓

祖父：称“阿公”ā gōng

祖母：称“阿婆”ā pó

父亲：称“阿爷”ā yá（爷读牙）或“阿爸”ā bà

母亲：称“阿娘”ā niáng 或“阿妈”ā mā “阿咪”ā mī

兄：称“阿哥”ā gē

- 弟:称“老胎”“lǎo tài(读“劳太”)或“胎胎”tāi tāi
- 姐:称“阿姐”ā jiě(姐读“假”)
- 妹:称“阿妹”ā mèi“妹子”mèi zǐ(妹读“梅”)
- 舅父:称“舅爷”qiū yá(舅读“丘”爷读“牙”)
- 舅母:称“舅娘”qiū niang
- 侄:称“侄子”zhí zǐ
- 儿子:呼“阿么”ā yāo 或“阿么子”ā yāo zǐ
- 小孩子:shě jí zǐ(读“舍吉子”)
- 大姑妈:称“大姑”tài gū(大读“吹”)
- 小姨妈:称“小姨娘”shě yí niáng
- 大伯:tāi fù(大读“吹”伯读“傅”)或“大阿爷”tāi ā yá
- 侄女:zhí m(女读“阮”)
- 二叔:ní sū(二读“倪”叔读“苏”)
- 外祖父(外公):称“家公”gā gōng(家读“嘎”)
- 外祖母(外婆):称“家婆”gā pó
- 学生:huǒ sāng 或学生子 huǒ sang zǐ(读“伙桑子”——学生娃)
- 老师、医生:统称“老师”lǎo sí(老读“劳”)
2. 人体 宇宙
- 眼睛:称“眼珠”ān zhū(眼读“谳”)
- 鼻:称“鼻孔”pí gōng(鼻读“皮”、孔读“公”)
- 耳朵:nì dōu(耳读“逆”)
- 头:称“头脑”tòu lā(读“透拉”)
- 月亮:叫“月光”niē guāng(月读“捏”)
- 星:叫“星宿”xīng xiù
- 太阳:叫“日头”niè tǒu(日读“聂”、头读“透”)
3. 生活 学习
- 早餐:说“食早”shī zhāo(读“施朝”)

午餐:说食中 shī zhòu(读“施昼”)

晚餐:说“食夜”shī yǎ(读“施雅”)

莫哭:说“没叫”méi jiào(读“梅绞”)

睡觉:shuǐ gǎo(读“甩稿”)

人民:nìng mín(人读“拧”)

不好耍:说“唔好聊”n háo liáo(不读“嗯”、好读“毫”)

看电影:kuǎn diè yín(读“款迭寅”)

世界:sì gài(读“四盖”)

领导:liáng lì(读“良厉”)

社会主义:sà péi zǔ nǐ(读“萨裴组拟”)

中国:zōng guó(中读“宗”)

帝国主义:tì guī zǔ nǐ(读“替规组拟”)

国家:guǒ gá(家读“嘎”)

建设:jiàn sà(设读“萨”)

讲话:guǎng wà(读“广林”)

听话:tāng wà(读“淌林”)

五讲四美三热爱:m guǎng xì měi sài niē āi(读若“唔广系美赛捏矮”)

开会:kuǎi féi(读“块裴”)

读书:tú sū(读“图苏”)

学习:huó xì(读“呵系”)

4. 时间 地点

今天:jīn niē(天读“捏”)

半夜:pàn yǎ(读“判雅”)

明天:称“第二天”shā bāng niē(读“沙邦捏”)

这里:yí zǐ(读成“业子”)

昨天:cū niē(昨读“粗”)

那里:gǎi zǐ(读成“改子”)

哪里:làn zǐ(读成“览子”)

今夜:jīn yè(夜读“雅”)

天黑了:说“天暗了”tiān àn liǎo

天亮了:称“天光了”tiān guāng liǎo

5. 禽、畜、鱼、菜

公鸡:称“鸡公”gāi gōng(鸡读“该”)

母鸡:称“鸡妈”gāi má(读“该麻”)

牛肉:niú niǔ(肉读“扭”)

鱼:叫“翁子”wéng zǐ

鳅鱼:叫“鲃鳅”fù giū

公鸭:称“鸭公”à gōng(鸭读“啊”)

母鸭:称“鸭妈”à má(读“啊麻”)

辣椒:叫“海椒”gāi jiào(海读“该”)

鳝鱼:叫“黄鳝”wǎng sān(读“网三”)

白菜:pà chuāi(读成“帕揣”)

西红柿叫:“洋海椒”yáng gāi jiāo(读成“洋该椒”)

萝卜:nuò pǐ(读“糯匹”)

6. 房屋 用具

楼房:叫“楼屋”liú wū(楼读“留”)

平房:叫“平屋”piang wū

椅:yǐ(椅读“移”)

条凳:叫“板凳”bǎn diǎn(凳读“点”)

筲箕(筲):叫畚箕”běn jī

斗筐:叫“摸篮”mā lán

汽车:xǐ chà(汽读“喜”车读“叉”)

鸡公车:gāi gōng chà(读“该公叉”)

7. 其他

一:yě(读“冶”)

- 二: ní(读“倪”)
- 三: sǎn
- 四: xì(读“系”)
- 五: n(读“嗯”)
- 六: liū
- 七: qiè(读“且”)
- 八: bái(读“白”)
- 九: jiū
- 十: shè(读“涉”)
- 我的: āi gé(我读“唉”、的读“格”)
- 你的: yì gé(读“义格”)
- 他的: jì gé(读“记格”)
- 起来: hóng luán(读“哄朶”)
- 下雨: 叫“落水”luó suí(读“撂随”)
- 快乐: 说“安乐(安逸)”wān luō(读“弯罗”)
- 闹热: láo niē(读“牢捏”)
- 什么: 说“mó gé”(么格)
- 怎么: 说“啲们子”lāng mēn zǐ
- 这么(指示代词): gàn mēn(读“干们”)
- 没有:(形容词)说“有得”mǎo dēi
- 醋: cǐ(读“此”)
- 没有(副词): n tián(读“嗯田”)
- 谢了: qià liǎo(读“恰了”)
- 金堂县境内的客家话即“土广东话”**

通行于该县云绣区,官仓、黄家和三溪乡,人口近两万人。据1994年新修的《金堂县志》^③记载:这些乡的语言,是清初从广东迁入大批客家人而形成的(连同原属金堂县的城厢、太平两个区客家人达数万人)。客家词汇很有特色,如:日头(太阳),月光(月亮),

落水(下雨),勺麻(瓢),洗面帕(毛巾),洗身(洗澡),洗衫(洗衣),衫(衣服),食饭(吃饭),上昼(上午),下昼(下午),今晡日(今天),昨晡日(昨天),面(脸),鼻公(鼻子),眼珠(眼睛),叫(哭),讲(说),太人(成人),细人(小孩),妹子(女孩),妇娘子(妇女),老公(丈夫),老婆(妻子),阿公(祖父),阿婆(祖母),夹公(外公),夹婆(外婆),聊(玩、耍)等。

川北仪陇县客家话

据1994年新修的《仪陇县志》^④记载:仪陇县境内的客家人集中在中部丘陵地区,包括永乐区的乐兴乡大部 and 武棚乡大部;口兴区的凤仪乡部分,大风乡部分;马鞍区的旭日乡部分,周河乡部分,马鞍乡部分。人口约5万人,他们的祖先入川繁衍后代至今已二百多年,所讲的客家话同粤北、粤东的客家话相当一致。入蜀客家人到仪陇闭塞的山区,聚族而居,极少与四邻的外省籍人通婚。不仅保存固有的风俗习惯,而且固守祖训“宁卖祖宗田,不丢客家言”。该县境内客家话在语音、词汇和语法上都自成体系,并保留有较多的古音和古语词。

热头—太阳,落水—下雨,月光—月亮,烧水—热水,细风—微风,细寒—小寒,今日—今天,昨晡日—昨天,上昼—上午,下昼—下午,昼边—中午,番黍—玉米,麻芝—芝麻,金瓜—南瓜,番椒—辣椒,蔗甘—甘蔗,男猫—公猫,女猫—母猫,鸡公—雄鸡,鸡嬷—母鸡,猎嬷—母猪,牙猪、青猪—公猪,鸡春—鸡蛋,鸭春—鸭蛋,木台—桌子,洗面帕—毛巾,凳板—板凳,镬头—锅,衫—衣服,着衫—穿衣,妇娘子、妇娘嬷—女人,细人、大细子—小孩,媛子—母亲,学生子—学生,头毛—头发,阿爸—父亲,阿公、公公—爷爷、祖父,祖公—外公,祖婆—外婆,丈老—岳父,太娘媛—岳母,阿婆、婆婆—祖母,面—脸,眼珠—眼睛,鼻头—鼻子,笠嬷—斗笠,食朝—早饭,食昼—午饭,食夜—晚饭,苦毛子—寒毛,闷头、痴包—傻瓜,包面—馄饨,甜子—醋,出坡—下地,走归—收工,归来—回来,洗身

—洗澡,唔讲话—不说话,企倒—站着,洞人—哄人,争嘴—抬杠,吵交—吵架,唯—我,及—他,等—我们,及等—他们,你等—你们,乌—黑,勺嬷—瓢。

资中县铁佛镇客家话音系^⑤

(一)声母(24个)

p 杯 pei↓	p' 鼻 p' iŋ	m 帽 mauŋ	f 若 fu↓
v 屋 vu?↓	t 冬 toŋ↓	t' 大 t' aiŋ	l 辣 le?↓
ts 枕 tsən↓	ts' 肠 ts' ɔŋ↓	s 三 san↓	z 孕 zuən
tɕ 脚 tɕio?↓	tɕ' 墙 tɕ' iəŋ↓	ŋ 耳 ŋi↓	ɕ 心 ɕin↓
k 肝 kuan↓	k' 看 k' uanŋ	ŋ 牙 ŋa↓	h 汗 hanŋ
∅ 腰 iau↓	ɣ 玉 i?↓	鸭 a?↓	黄 uaŋ↓

(二)韵母(50个)

ɿ 子 tsɿ↓	i 二 ŋiŋ	u 姑 ku↓	y 区 tɕ'y↓
a 阿 a↓	ia 爷 ia↓	ua 娃 ua↓	
o 哥 ko↓		yo 茄 tɕ'yo↓	
ɔ 鹅 ŋɔ↓			
ɛ 儿 ɛ↓			
ai 大 t' aiŋ	iai 解 tɕiai↓	uai 拐 kuai↓	
ei 细 seiŋ		uei 胃 ueiŋ	
oi 菜 ts'oiŋ			
ɔi 害 həi↓			
au 老 lau↓	iau 表 piau↓		
əu 头 t' əu↓	iəu 舅 tɕ' iəu↓		
an 眼 ŋan↓	ian 面 mianŋ	uan 肝 kuan↓	yan 冤 yan↓
ən 凳 tənŋ	in 人 ŋin↓	uən 唇 suən↓	yn 军 tɕyn↓
aŋ 生 saŋ↓	iaŋ 颈 tɕiaŋ↓		
oŋ 公 koŋ↓			

ɔŋ 窗 ts'ɔŋ	ioŋ 阳 ioŋ		yŋ 用 yŋ
	iã 粮 liã↓	uã 杆 kuã\	
	i? 笔 pi?	u? 木 mu?	y? 局 tɛy?
a? 袜 ma?	ia? 席 tɕ'ia?	ua? 刮 kua?	
o? 鸽 ko?	io? 药 io?		
ɛ? 吃(食) sɛ?	iɛ? 月 n̄iɛ?	ue? 国 kue?	
	iəu? 绿 liəu?		

(三)声调(6个)

阴平 13	天 t'ian	三 san	冷 laŋ	舅 tɕ'ieu
阳平↓31	男 lan↓	爷 ia↓	人 nin↓	头 t'əu↓
上声53\	姊 tɕi\	子 tsɿ\	老 lau\	雨 i\
去声┐55	大 t'ai┐	二 n̄i┐	细 sei┐	嫁 ka┐
阴入┘3	北 pɛ┘	竹 tsu?	木 mu?	日 n̄iɛ?
阳入┘5	席 tɕ'ia?	石 sa?	食 sɛ?	月 n̄iɛ?

(四)语音特点

1. 声母 比普通话多 V、ŋ、n̄、少 n、tɕ、tɕ'、ɕ、z，这一点和资中话一致；比今广东客话多 tɕ、tɕ'、ɕ，这一点和成都龙潭寺客话一致。但各声母辖字范围同资中话很不相同：(1)古浊塞音声母，资中是平声送气，仄声不送气，客话则一律送气，如：婆 p'ɔ↓(平并)、头 t'əu↓(平定)、堂 t'aŋ↓(平定)、肠 ts'ɔŋ↓(平澄)读送气；大 t'ai┐(去定)、鼻 p'i┐(去并)、舅 tɕ'ieu| (上群)、丈 ts'ɔŋ┐(上登)、肚 t'u┐(上定)、豆 t'əu┐(去定)、柱 ts'u| (上澄)、坐 ts'ɔ| (上从)、第地 t'i┐(去定)、白 p'a?┐(入并)。读 t'y?| (入定)、席 tɕ'a?| (入邪)、自 ts'ɿ\ (去从)，也读送气。(2)f、x 相混。不仅普通话的 x 读 f，而且读 k' 的一些字也读 f，如：昏婚 fən|，苦 fu\，裤 fu┐。(3)古日母疑母字，资中话读 zØ 声母的，客话读 n̄，如：软 n̄yan|、n̄i┐、人 nin↓、耳 n̄i\、肉 n̄ieu?|、日 n̄iɛ?|3、热 n̄iɛ?| (古日母)、月 n̄iɛ?| (古疑母)。

2. 韵母 同普通话和资中话差异很大:(1)保存了入声韵,韵尾一律收喉塞音ʔ,这与梅县客话入声韵分别收-p、-t、-k者也不同。(2)有鼻化韵。如iã、uã。(3)有的辅音可自成音节。如ŋ:五ŋ\、鱼子ŋ\ tsɿ\。(4)中古梗韵字,普通话今话iŋ或əŋ的,客话读aŋ或iaŋ。如:明miaŋ\、请tɕ'ianŋ\、病p'iaŋ\、生saŋ\、青清tɕ'iaŋ\、羹kaŋ\、冷laŋ\。中古阳韵字,普通话今读aŋ、iaŋ、uaŋ的,客话读ɔŋ、ioŋ。如:虹kɔŋ\、霜桑sɔŋ\、苍疮窗ts'ɔŋ\、唱ts'ɔŋ\、阳秧ioŋ\。

3. 声调 舒声韵的四个调,调类和普通话、资中话大体一致,即古平声今分阴平、阳平,全浊上变去,去声一般不分化,只是阴平字中包含了少数古上声、去声字,如冷laŋ\、软nɿyan\、马ma\、礼li\、买mai\、柱ts'u\、坐ts'o\、舅tɕ'ieu\、鳝san\、后hou\ (以上古上声)、线ɕian\、下ha\ (以上古去声)。调值,大体上二三声和资中话一致,一四声则和资中话相反。入声调分阴入和阳入,阴入音高为3,阳入为5,预料将来入声韵尾消失,阴入将归入上声\53一类,阳入将归入去声\55一类。

隆昌县境内的广东梅县客话、闽南长汀客话

据1995年新修的《隆昌县志》^⑥记载:该县境内梅州客话、闽南长汀客话音系近似,现一并分析(但有的语词有许多不同)。

(一)声母

p 布 pu\ 粪 pen\ p' 肥 p'ei\ m 尾 mei\ f 风 foŋ\ 花 fa\
v 雾 vu\
t 刀 tau\ t' 头 t'əu\ l 良 liaŋ\ 嫩 luen\ k 鸡 kai\
k' 快 k'uəi\ ŋ 硬 ŋaŋ\ x 咸 xan\ tɕ 酒 tɕieu\ tɕ' 球 tɕ'ieu\
n 日 nie\ ɕ 四 ɕi\ tɕ 针 tɕen\ tɕ' 唱 tɕ'ɔ\ ɕ 手 ɕəu\ 十 ɕɛ\
ts 棕 tsoŋ\ ts' 草 ts'au\ s 粟 su\

(二)韵母

ɿ 丝 ts ɿ\ 纸 i 二 ni\ u 读 t'u\

a 坝 pa\	ia 夜 ia\	ua 瓜 kua\
o 婆 p'o\	io 茄 tɕ'io\	
	iu 绿 liu\	
	ie 日 ɲie\	
ɛ 瞎 xɛ\	ie 席 tɕie\	ue 骨 kue\
		m 鱼 m\
ai 鸡 kai\	泥 lai\	uai 乖 kuai\
oi 妹 moi\	ioi 艾 ɲioi\	
ei 尾 mei\		uei 内 luei\
au 刀 tau\	iau 叫 tɕiau\	
əu 走 tsəu\	ieu 猫 miəu\	
an 眼 ɲan\	ian 面 mian\	uan 关 kuan\
ẽ 扇 ʂẽ\		u ā 钻 tsu ā\
en 根 ken\	in 金 tɕein\	uen 吞 t'uen\
õ 安 õ\	i õ 亮 li õ\	
aŋ 硬 ɲaŋ\	iaŋ 命 miaŋ\	
oŋ 松 soŋ\	ioŋ 穷 tɕioŋ\	
声调		

阴平 ㄟ 55

刀 tau\

灯 ten\

花 fa\

(古入声)

十 ʂɛ\

白 p'a\

贼 tɕ'ie\

食 ʂɛ\

阳平 ㄟ 13

盘 p'an\

肥 p'ei\

红 foŋ\

上声 ㄟ 21

手 ʂəu\

水 ʂuei\

伞 san\

去声 ㄟ 42

坝 pa\

粪 pen\

棒 poŋ\

(古入声)

日 ɲie\

竹 tɕu\

切 tɕ'ie\

八 pe\

雪 ɕye\

鸭 ɛ\

湿 ʂɛ\

(三) 语音特点

1. 声母: 送气音较多, 古全浊声母不分平仄, 多读送气清音, 如白 p'a\、读 t'u\、钝 t'uen\; 普通话读[x]的声母, 客家话多读

[f]声母,如花 fa₁、红 foŋ₁、火 fo₁。部分轻唇音仍读重唇音,保留上古无唇音的特点,如肥读 p'ei₁、粪 pen₁、问 men₁;今北京 tɕ、tɕ'、ɕ 的部分字客话读 k、k'、x,如鸡读 kai₁、界 kai₁、家 ka₁;鼻音声母丰富,古疑母在今洪音前读 ŋ,如我 ŋa₁、ŋai₁、眼 ŋan₁、雁 ŋan₁、硬 ŋaŋ₁;[ʔ]喉塞音较少;缺撮口呼,把鱼呼为 m₁tsi₁。2. 有好些韵母同隆昌话差别较大,如 oi、ioi、ē、ō、iō,如妹 moi₁、扇 sē₁、亮 liō₁、娘 niō₁。3. 声调:只有四类:古入声韵尾消失,由短调变为长调,大体说浊声母字归阴平,清声母字和少数浊声母字归去声。

川西南西昌市黄联客家话语音^⑦

西昌市境西南的南宁区黄联关镇、盐中区中坝乡有一个客家人聚集区,他们一般能说两种方言,对外说西南官话,对内说客家话(当地人叫“土广东话”)。他们主要分布在黄联关镇鹿马村一、二、八组,约 500 人;石坝村一、二、三、四、五组,约 1200 人;大德村一、二、三、四、五组,约 1000 人;东坪村三、四、五组,约 1000 人;中坝乡大中村,约 2000 人,共计 6000 人左右。他们在西南官话区中保存了有自己特色的客家话。

(一)声母(包括零声母在内)

p 布笔棒 p' 步怕白 m 门帽名 f 飞冯红 v 文王网
 t 刀道夺 t' 太同头 n 怒路严
 ts 增糟争 ts' 仓醋草 s 生丝师
 tʂ 祖主蒸 tʂ' 昌虫唱 ʂ 书诗声 z 染燃茸
 tɕ 精经节 tɕ' 秋丘齐 ŋ 岭两惹 ɕ 悠休雪
 k 贵骨谷 k' 跪葵快 ŋ 牙瓦我 x 开去咸 φ 有油

1. 古全浊声母字大多读送气清音。例如

p'u^c 步 t'u² 读 p'ε² 白 ts'a² 杂 tɕ'ia^c 谢

ɕtɕ'n 近 ɕts'o 坐 ɕp'ən 厚 p'iaŋ^c 病 t'i^c 地

部分读不送气清音。例如:pei^c 倍 kuŋ^c 共 tʂən^c 陈。

2. 古日母字,逢今细音读[n],例如:人_ㄟnin 耳 ni^c
认 nin^c 让 niaŋ^c。逢今洪音读[ɹ]。例如:日 z_ㄟɿ^c 闰 z_ㄟuən^c。

3. 古晓匣合口字今一般读[f],例如:花_ㄟfa 婚_ㄟfən
红_ㄟfuŋ 胡_ㄟfu。古晓匣开口字一般读[x]、[ɛ]。例如:合 xo^c 害
xuai^c 汉 xan^c 虚_ㄟxi 歇 ɕiɛ^c。

4. 不分尖团,“精、经”同音。

5. n—l 不分,“难、兰”、“怒、路”同音。

(二)韵母

ɿ 资师丝	i 去死虚	u 猪布步	m 武午五
ɿ 支知诗			
a 社架爬	ia 姐野谢	ua 瓜夸	
o 坐河过			
ɛ 蛇歌得			
ai 矮买		uai 开嘴怪	
ei 飞倍肥		uei 桂贵跪	
au 高老好	iau 条刁挑		
əu 抽手斗	iəu 流油修		
an 三岸饭	ien 天权全	uan 短长暖	
ən 婚耕陈	in 人云近	uən 魂横闰	
aŋ 伤唐冷	iaŋ 平姓让	uaŋ 广矿	
uŋ 东龙翁	iuŋ 穷用		
a [?] 辣百尺	iu [?] 曲俗	ua [?] 刮	
o [?] 割合各	io [?] 六绿		
ɛ [?] 湿色	ie [?] 七月急	ue [?] 郭国	
ɿ [?] 日直		u [?] 福木竹	

1. 韵母只有开、齐、合三呼,没有撮口呼。例如:虚_ㄟxi

雪 ɕiɛ[?]。

2. m 是自成音节的鼻音辅音作韵母。

3. 鼻音韵尾只有 [n、ŋ]，入声韵尾只有 [ʔ]。

(三) 声调共 6 个，轻声除外

阴平 [ˊ] 33 高_Ckau 猪_Ctʂu 开_Cxuai 灰_Cxuai
坐_Cts'oc 冷_Cnaŋ

阳平 [ˊˊ] 212 穷_Ctɕ'iuŋ 唐_Ct'aŋ 徐_Cɕi 人_Cnin
云_Cin 难_Cnan

上声 [ˊˋ] 31 纸_Ctʂɿ 短_Ctuan 碗_Cuan 好_Cxau
死_Cɕi

去声 [ˋˋ] 53 醉_Ctsuei^c 爱_Cŋai^c 菜_Ctsuai^c 病_Cp'iaŋ^c
谢_Ctɕia^c

阴入 [ˋˋˋ] 3 曲_Ctɕiu^c 一_Cie^c 七_Ctɕie^c
割_Cko^c 百_Cpei^c

阳入 [ˋˋˋˋ] 5 麦_Cma^c 读_Ct'u^c 白_Cp'ei^c
月_Cnie^c 杂_Cts'a^c

1. 平声分阴阳。古清声母字归阴平，古浊声母字归阳平。

2. 古上声全浊声母字一部分读阴平。例如：近_Ctɕ'in
坐_Cts'o 谈_Ct'an 厚_Cpən。古上声次浊声母的字一部分读阴平。例如：买_Cmai 暖_Cnuan 有_Ciəu。

3. 入声分阴阳。入声收喉塞音 [ʔ]，阴入调值低，阳入调值高。古清声母字读阴入；古全浊声母字大部分读阳入，如：食_Cɕe^c

月_Cnie^c 读_Ct'u^c。部分读阴入，如：服_Cfu^c 俗_Cɕiu^c 合_Cxo^c 纳_Cna^c 六_Cnio^c。

二、四川客家方言变异的成因

1. 地理条件

地处山区或交通不便之地或客家聚居地，一般而言客家方言

保留较好；地理条件较好，或交通方便，或四方杂处，与其他汉语方言互有影响，客家话变异，并走向消融。

(1) 客家话保留好，口音有差异型

四川幅员辽阔，同是讲一口流利的客家话，但口音有所不同。如成都市东郊客家人把“鸡”读作“该”，而川南隆昌客家人读作“ki”；成都东郊的龙潭乡客家人讲的客家话可谓是标准的客家话（广东梅县口音的客家话），但因二三百年来与四川官话的交流，虽龙潭乡移民多来自梅县一带客家聚居区，但其客家话，在梅县的口音中也有点变化。

(2) 消融型

川中的大足县，在清前期“……各省人士来足杂处，语言不一。随着相互交往增多，形成以县城为中心的大足话，各地乡音陆续消失。惟中敖区玉皇沟存湘方言岛，天山乡茅店子存闽方言岛。客家人的传统食品‘豆腐包子’，仍是城乡节日办席的一道名菜。‘广东话’曾是大足的一种‘乡谈’，作为方言已经消失，但‘广东话’的一些常用词却还在乡民中留传。如：阿公（祖父）、阿婆（祖母）、阿爸（父）、阿姆（mi⁵⁵，母）、阿姐（teia⁵³，姐）、公（外公）、婆（外婆）、满满（老么）、老弟（t'ai¹³，弟）等。”^⑧

在川南的乐山五通桥一带，清代时各省移民杂居，各讲其家乡音，熬盐、商贸兴盛，交通相对便捷，其中不乏有一些闽籍盐商富户。但是该地没有形成闽方言岛、客家方言岛。郭沫若的郭氏家族定居沙湾，原籍福建汀州府宁化县的客家人，郭氏家族后代人不会讲客家话，只“沿袭了原籍福建的称呼，父亲称‘爹’，母亲称‘美’，伯母称‘架加’，叔母称‘婶’，祖父称‘公公’，祖母称‘麻妈’，曾祖父称‘公太’，曾祖母称‘婆太’。”^⑨

(3) 保留有“广东话”底子的方音点^⑩

资阳县祥符城区方音点。祥符及城区附近与简阳、仁寿、资中接壤的乡村，有广东客家遗存交混。祥符寺读成强符寺，屋后头说

成五吼头,夜饭说成椰饭,电筒说成典(调值很低)棒,豆瓣、罐罐均被儿化,且调值低。丰裕、王二溪等地吃肉说成欺朶儿,豆腐说成灰妹儿,吃吧说成噉啊,小孩说成尻登儿,那样说成浪楷,咋说成郎块,兹祥寺说成其强寺;爷爷喊成老爷,曾祖父母叫祖祖,高祖父母叫太太,天祖父母叫老太太,曾孙说成存儿、末[mo]儿。生人或客人称为广广,一般用以答小儿问。做什么说成[tsuA]子。犁耷儿即震怒时骂儿用语,须一字一顿,雷霆万钧。闹官儿即野男人,就是这样说成鳩斯众(声调由高到低)格儿呢,来过了说成来牙炯,到哪里去说成哪炯求,表示肯定的回答,说成呢牙嘞。你晓得个火镰,犹如说你什么都不懂。猫烧哦,表示否定,意含不愿。南津区与丰裕区大体相同,其与城区附近语音不同的是清水、真武、大明一带,这一带与丹山、中和、小院、伍隍的湖广腔,尤与龙潭乡客话接近。清水河有叫父母为大满二满的,依[ŋ]格交交韦来咧,意即你的爷爷回来啦。靠简阳的老君乡、七里乡、临江寺是保和区临江区未入正声的地带,姐姐读成[tei-],卿念洁(翘唇重读),一念[iŋ],七念[tɕ'ie],十念[suo],辑念[i],谷念[kou],屋头说成[votou],即指屋里或指妻子。

(4) 受客家话影响的方音点

如在资阳县的五个乡因靠近资中县的客家聚居地,受客家话影响较深,被称之为方音点。“小院伍隍点”红莲、堪嘉、金带、石岭、铜钟等乡靠近资中县,受客家话影响较深,齿音声母 f 与开口呼韵母相拼的发音往往混淆,舌根音声母 h 与合口呼韵母 u 或 u 领头的韵母相拼的字也多半分不清。风读如轰,花读如发(平声),华读如伐,防读如黄,黄读如王,昏读如分。区读如期,局读如级,演读如碾,远读如眼,近读如俊,鱼读如夷,雨读如以。伍隍一带说下雨为落水。邻近安岳的鲁家乡等地,壶读成无或乌,堂屋念作[t'iaŋu],嗨[xai]意即玩儿。^①

笔者认为资阳县的这例“小院伍隍点”的方音点,是四川官话、

客家话双向影响的方音点。

2. 年龄的差异

客家人因老中青的年龄差异不同,客家话的口音有所不同。以仪陇县为例,青年与老年口音有明显的差别。青年人能分“z”和“zh”,“n”和“l”,老年人则是有“z”无“zh”,有“l”无“n”,有撮口呼韵母、无儿韵和儿化现象,部分古人声字读阳平。

3. 城市化推进的影响

现今在大中城市,或是向着城市化发展的一些城镇,有的中青年人只能听客家话,而不能讲客家话了。如三台县,现有客家人30万,其中1/3的人讲客家话,约1/3的人能听懂客家话却不能讲客家话,有1/3的人既听不懂更不会讲客家话了。

城市化程度越高的地方,中、青年对客家话的继承越少(即便父母双方都是讲客语的客家人),只有城市中的老年客家人还在讲祖宗传下来的语言。

(本节客家方言注音特请客家方言专家订正)

注:

①见成都市金牛区龙潭乡(今属成华区)政府编:《龙潭乡志·方言》,1991年。

②成都市龙泉驿区志编纂委员会编:《成都市龙泉驿区志·社会风土·方言》第1版,成都,成都出版社,1995年。

③金堂县志编纂委员会编:《金堂县志·社会风土·方言》第1版,成都,四川人民出版社,1994年。

④仪陇县志编纂委员会编:《仪陇县志·社会风俗·语言习俗·方言》第1版,成都,四川科技出版社,1994年。

⑤资中县志编纂委员会编:《资中县志·社会风俗·方言》第1版,成都,巴蜀书社,1997年。

⑥隆昌县志编纂委员会编:《隆昌县志·社会风土·方言民谚》第1版,成都,巴蜀书社,1995年。

⑦西昌市志编纂委员会编:《西昌市志·方言》第1版,成都,四川人民出版社,1996年。

⑧大足县志编纂委员会编:《大足县志·方言》第1版,北京,方志出版社,1995年。

⑨郭开鑫:《郭沫若家谱》,载《沙湾文史》,1986(2)。

⑩⑪资阳县志编纂委员会编:《资阳县志·社会风俗·方言》第1版,成都,巴蜀书社,1993年。